

স্কুল ডিস্ট্রিক্ট ওফ ফিলাডেলফিয়া  
আবাস শপথপত্র (এপ্রিল ২০১৪ আপডেট)

বিভাগ ১ - আবাস তথ্য (SECTION 1- RESIDENCY INFORMATION)

I/We, \_\_\_\_\_ Currently reside at \_\_\_\_\_,  
মাতাপিতা/অভিভাবকের নাম Name of Parent (s)/Guardian(s) ঠিকানা (Address)  
\_\_\_\_\_  
পোস্ট কোড ফোন নং

বিভাগ ২ - ছেলে/মেয়ের তথ্য (SECTION 2- CHILDREN'S INFORMATION)

I/We attest that the children listed below live at the address provided above.

ছেলে/মেয়ে (দের) নাম NAME (S) OF CHILDREN	জন্ম তারিখ (mm/dd/yy)	বর্তমান গ্রেড	ছাত্র/ছাত্রীর ID নং

বিভাগ ৩ - বাসগৃহমালিক বা টেনেন্ট যাচাইকারি (HOMEOWNER OR TENANT VERIFICATION)

I, \_\_\_\_\_, hereby attest that I am the legal owner or lessee of the property সম্পত্তির মালিক বা ভাড়াটের নাম (Property Owner or Lessee (Renter) of the residence) located at \_\_\_\_\_. I further swear that \_\_\_\_\_  
বর্তমান ঠিকানা, পোস্ট কোড (Current Address, Zip) মাতা/পিতা/ অভিভাবকের নাম (Name of Parent (s)/Guardian(s))  
and the above mentioned child(ren) is/are living on a permanent bases at the above address.  
\_\_\_\_\_  
সম্পত্তির মালিক বা ভাড়াটের নাম (Homeowner or Tennant's Signature) তারিখ (Date)

বিভাগ ৪ - স্বাক্ষর এবং নোটারি(SIGNATURE AND NOTARY- (Please read the entire statement before signing.)

উপরের বর্ণিত পরিস্থিতির পরিবর্তন হলে স্কুল ডিস্ট্রিক্টকে জানানর জন্য আমি দায়িত্ব নিলাম।

আমি জানি আমার বিবৃতি পেনসিলভানিয়া ফৌজদারী কোডের মিথ্যা শপথের বিধান অনুযায়ী কর্তৃপক্ষের কাছে ভুল তথ্য দেয়া এবং জালিয়াতি প্রযোজ্য অপরাধ সমূহ।

আমি অবগত আছি যে আমার উপরোক্ত বিবৃতি তদন্ত সাপেক্ষ, এবং এখন বা ভবিষ্যতে মিথ্যা বলে নির্ধারিত হয়, আমার সন্তান (দের) অবিলম্বে তাদের বাড়ির ঠিকানা উপর ভিত্তি করে অন্যএকটি পাড়া স্কুলে পুনরায় নির্ধারণ করা হবে। উপরন্তু, ফিলাডেলফিয়ার স্কুল জেলা যথাবিধি প্রযোজ্য অপরাধের জন্য তদন্তের জন্য ফিলাডেলফিয়া জেলা অ্যাটর্নি কার্যালয়ে জানাবে।

আমি এই উপরোক্ত হলফনামা শর্ত পড়েছি, এবং আমার উপরোক্ত বিবৃতি সত্য এবং আমার ব্যক্তিগত জ্ঞানের উপর ভিত্তি করে সঠিক। আমি এই হলফনামা শর্ত লঙ্ঘিত করলে স্কুল ডিস্ট্রিক্ট সিভিল এবং / অথবা ফৌজদারি মামলা করার জন্য অগ্রসর হতে পারে।

Signature Parent/Legal Guardian

Date

Signature Parent/Legal Guardian

Date

NOTARY ONLY

Subscribed and sworn to before me on this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_

NOTARY PUBLIC  
STAMP HERE

নির্দেশাবলী

# স্কুল ডিস্ট্রিক্ট ওফ ফিলাডেলফিয়া

## আবাস শপথপত্র (এপ্রিল ২০১৪ আপডেট)

বিভাগ ১ - আবাস তথ্য

মাতাপিতার/ অভিভাবক (দের) নাম লিখুন, বর্তমান ঠিকানা, জিপ কোড, এবং মাতাপিতা / অভিভাবক (দের) এবং সন্তান (দের) বর্তমানে যেখানে বসবাস করছেন সেখানকার টেলিফোন নম্বর।

বিভাগ ২ - সন্তান (দের) তথ্য

নাম, জন্ম তারিখ, বর্তমান গ্রেড স্তর, এবং বর্তমান বাসভবনে বসবাসরত সব স্কুলের বয়সী ছাত্র ছাত্রীদের সনাক্তকারী নম্বর লিখুন।

বিভাগের ৩ - বাসগৃহমালিক বা টেনেন্ট যাচাইকারী

এই বিভাগে বাসগৃহমালিক বা ভাড়াটে দ্বারা সম্পন্ন করতে হবে। বাসগৃহমালিক বা ভাড়ার পূর্ণ নাম লিখুন; বর্তমান ঠিকানা এবং জিপ কোড; মাতাপিতার/অভিভাবক (দের) নাম, টিকেট বা ভাড়ার স্বাক্ষর এবং তারিখ।

বিভাগ ৪ - স্বাক্ষর এবং তারিখ

স্বাক্ষর করার আগে পুরো বিবৃতি অনুগ্রহ করে পড়ুন। এই বিভাগে মাতাপিতা / অভিভাবক (দের) সাইন এবং তারিখ দেন।

আবাস শপথপত্র পদ্ধতি

১। সম্পন্ন এবং নোটারাইজড ফর্ম আপনার স্থানীয় ফিলাডেলফিয়া স্কুল জেলা ও পরিবার রিসোর্স সেন্টারে নিয়া যান (নীচে দেখুন)।

২। নিরাপত্তা এবং জবাবদিহিতার কারণে, নিম্নলিখিত সমর্থন ডকুমেন্টেশন আনবেন।

ক) মাতাপিতা / লিগ্যাল গার্ডিয়ানের সনাক্তকারী পত্র

খ) বাড়ির মালিক / টেনেন্ট প্রুফ, সনাক্তকারী গ্রহণযোগ্য ডকুমেন্টেশন এ অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে:

- চলতি ড্রাইভার লাইসেন্স / অ ড্রাইভার লাইসেন্স
- বৈধ ফেডারেল, স্টেট বা মিউনিসিপ্যাল কর্মসংস্থান ছবিসহ সনাক্তকরণ।
- পাসপোর্ট

৩। বাড়ির মালিক / টেনেন্ট তার নাম এবং ঠিকানা দেয়া দুইটা (২) আবাস-নথি ডকুমেন্ট প্রদান আবশ্য গ্রহণযোগ্য ডকুমেন্টেশন অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে

- ডিড
- মর্টগেজ নিষ্পত্তির শীট
- সাম্প্রতিক সম্পত্তি ট্যাক্স বিল
- বর্তমান ইউটিলিটি বিল (গ্যাস, বিদ্যুৎ, পানি, কেবল, টেলিফোন)
- মাতাপিতা / লিগ্যাল অভিভাবকরা এবং সকল পক্ষের দ্বারা স্বাক্ষরিত আদি লীজ। (বিশেষ করে টাইপ করা কিন্তু হাতে লিখিত লীজের অতিরিক্ত আর একটা প্রমাণ গৃহীত হবে
- IRS বিবৃতি বা অন্যান্য বেতন এবং ট্যাক্স বিবৃতি, যেমন W2, 1040, 1099
- বর্তমান ঠিকানা সহ ভোটার নিবন্ধন কার্ড
- বর্তমান ঠিকানা সহ সাম্প্রতিক নিয়োগকর্তা বেতন দস্তমূল
- পিতা বা মাতা / অভিভাবক 'র নাম ও বর্তমান ঠিকানা সহ একটি সরকারী সংস্থা থেকে সাম্প্রতিক চিঠি (অর্থাৎ সামাজিক নিরাপত্তা, পাবলিক সহায়তা, IRS, ইত্যাদি
- বর্তমান পিএ ড্রাইভার লাইসেন্স / অ-ড্রাইভার এর লাইসেন্স আপনার বর্তমান ঠিকানা সহ
- বর্তমান গাড়ির রেজিস্ট্রেশন বা গাড়ী বীমা পলিসি
- গৃহহীন ছাত্রদের আশ্রয় আবাসের চিঠি
- ফস্টার কেয়ার এবং DHS থেকে সন্তানদের রেজিস্ট্রেশন চিঠি
- বর্তমান ক্রেডিট কার্ড বিল
- আপনার বর্তমান ঠিকানা সহ ঠিকানা পরিবর্তন কার্ড
- বর্তমান ঠিকানা সহ সাম্প্রতিক ব্যাংকের বিবৃতি

## অভিভাবক রিসোর্স সেন্টার (PARENT RESOURCE CENTERS)

### Learning Network 1

South Philadelphia High School  
2101 South Broad Street  
Philadelphia, PA 19148  
Phone: (215) 952-6300

### Learning Network 2

McMichael School (ground floor,  
rear)  
3543 Fairmount Ave.  
Philadelphia, PA 19104  
Phone: (215) 823-5530  
Fax: (215) 823-5535

### Learning Network 3

School District Administration Building  
440 N. Broad Street, 1<sup>st</sup> fl. Philadelphia,  
PA 19130  
Phone: (215) 400-4180  
Fax: (215) 400-4183

### Learning Network 4

Alt Ed Center West  
4300 Westminister Ave  
Philadelphia, PA 19104  
Phone: 267-292-6600

### Learning Network 5

2603 N. 5th Street  
Philadelphia, PA 19133  
Phone: (215) 291-5696  
Fax: (215) 291-6040

### Learning Network 6

1100 E. Mt. Pleasant Ave.  
Philadelphia, PA 19150  
Phone: (215) 248-6684  
Fax: (215) 248-6687

### Learning Network 7

Grover Washington Middle School  
201 E. Olney Ave.  
Philadelphia, PA 19120  
Phone: (215) 456-0433  
Fax: (215) 456-0434

### Learning Network 8

4101 Chalfont Drive  
Philadelphia, PA 19154  
Phone: (215) 281-5903  
Fax: (215) 281-2645